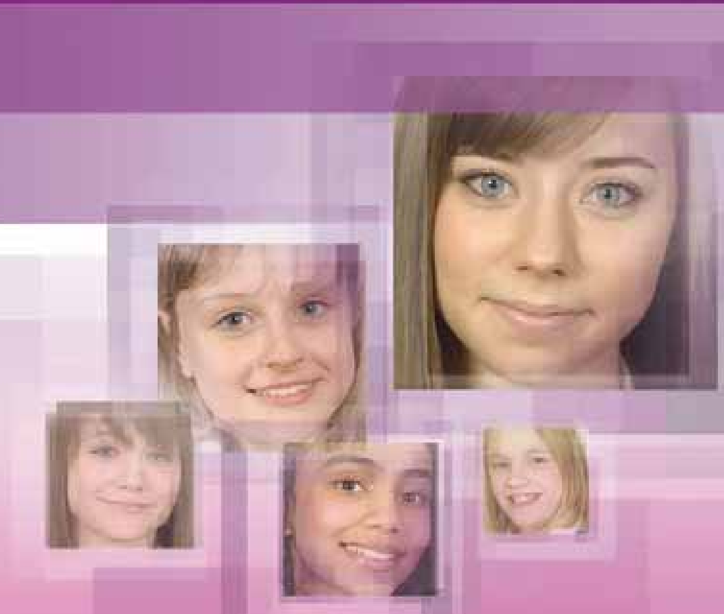
All you need to know about the HPV vaccine that reduces the risk of cervical cancer

सर्वाइकल कैंसर के जोखिम को कम करने वाले नए HPV टीके के बारे में आपको जो कुछ भी जानने की आवश्यकता है

12 और 13 (S2) वर्ष की लड़कियों के लिए जानकारी



हम साथ मिलकर सर्वाइकल
कैंसर से लड़ सकते हैं

HINDI

healthier scotland
SCOTTISH GOVERNMENT

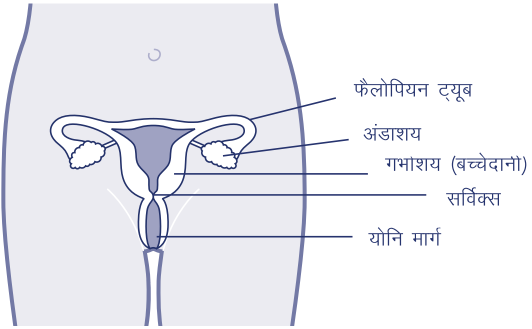
HPV टीका के लिए अनिवार्य गाइड

यह लीफलेट प्रतिरक्षण (इंजेक्शन) के बारे में है, जिसे आप बूढ़े होने पर सर्वाइकल कैंसर के विरुद्ध अपनी रक्षा करने के लिए प्राप्त कर सकते हैं। यदि आपको अधिक जानकारी चाहिए, तो www.fightcervicalcancer.org.uk में जाएं अथवा 0800 22 44 88 (टैक्स्टफोन 18001 0800 22 44 88) पर फ्री NHS हैल्पलाइन से संपर्क करें।

सर्विकल कैंसर

सर्वाइकल कैंसर सर्विक्स आर्थात, गर्भाशय के प्रवेश द्वार (चित्र A देखिए) में होता है। यह ह्यूमन पैपिलोमा वाइरस या HPV नामक वाइरस से होता है। यू.के. में, लगभग 1000 महिलाएं प्रतिवर्ष सर्वाइकल कैंसर से मरती हैं।

चित्र A



अभी टीका प्राप्त करने से आपको

HPV से किस तरह सर्विकल कैंसर होता है?

लगभग 100 से अधिक प्रकार के HPV विद्यमान होते हैं, लेकिन केवल कुछ से ही सर्वाइकल कैंसर हो सकता है। HPV, संभोग क्रिया के दौरान त्वचा से त्वचा के घनिष्ठ संपर्क से फैलता है। यद्यपि आपको इस समय खतरा नहीं हो सकता है, HPV बहुत ही सामान्य होता है तथा यह संभोग क्रिया द्वारा आसानी से फैल जाता है।

अधिकांश लड़कियों और महिलाओं को अपनी जीवन में किसी न किसी समय HPV संक्रमण हुआ होगा, जिसके बारे में उन्हें जानकारी नहीं रही होगी, क्योंकि सामान्य तौर पर कोई भी लक्षण नज़र नहीं आते हैं। अधिकतर समय, वाइरस से कैंसर नहीं होता है क्योंकि शरीर की प्रतिरोध प्रणाली इसे निष्क्रिय कर देती है, लेकिन ऐसा हमेशा नहीं होता है। इसीलिए, यह टीका इतना महत्वपूर्ण है।

HPV टीका

HPV टीके को सर्वाइकल कैंसर के 70 प्रतिशत मामलों में सक्रिय दो प्रकार के HPV के विरुद्ध सुरक्षा प्रदान करने हेतु तैयार किया गया है। यह महत्वपूर्ण है कि आप यह सुरक्षा काफी पहले प्राप्त कर लें ताकि यह प्रभावी हो, और इसके लिए सबसे उचित समय है आपकी किशोर अवस्था के शुरू के वर्ष।

यह टीका आपको अन्य सभी प्रकार के HPV के विरुद्ध सुरक्षा नहीं देता है, इसलिए आपको 20 वर्ष की आयु होने पर नियमित गर्भाशय नली जांच शुरू कराने की ज़रूरत पड़ेगी। प्रतिरक्षण और गर्भाशय नली की जांच का यह संयोजन सर्वाइकल कैंसर के विरुद्ध सबसे अधिक संभव सुरक्षा प्रदान करता है। यह टीका संभोग के ज़रिए फैलने वाले अन्य संक्रमणों के विरुद्ध आपकी सुरक्षा नहीं करेगा।

भविष्य में सुरक्षा मिलेगी।

प्रतिरक्षण कराना (टीका लगाना)

आपको सर्वोत्तम सुरक्षा प्राप्त करने के लिए छः महीने की अवधि में तीन इंजेक्शनों की आवश्यकता होगी।

आपको बताया जाएगा कि अब आपका प्रतिरक्षण कब होगा। स्कूल नर्स आपको आपकी ऊपरी भुजा में इंजेक्शन देगी। यह सुनिश्चित करें कि आपने अपने प्रतिरक्षण (टीके) के दिन सुबह में नाश्ता कर लिया है, और यदि संभव हो तो छोटी बाजू वाला अथवा ढीली फिटिंग वाला टॉप पहनें।

यदि आपको अस्थमा (दमा), एक्ज़ीमा, हे फीवर (गर्मियों में होने वाला परागज बुखार) या अन्य एलर्जियां हैं, तो आप तब भी टीका ले सकते हैं। यदि आपको कोई चिताएं हैं, तो नर्स या अपने डॉक्टर से बात करें।

क्या मेरी बड़ी बहन प्रतिरक्षण करा सकती है?

हां, बड़ी लड़कियों, जिनका जन्म 1 सितम्बर 1990 को या इसके बाद हुआ है, को भी कैच–अप अभियान के ज़रिए टीका दिया जा रहा है – विवरणों के लिए www.fightcervicalcancer.org.uk देखिए।

सहमति

आपको स्कूल में इस लीफलेट के साथ सहमति फॉर्म और प्रश्नोत्तर पुस्तिका दी गई होगी। आपको और आपके माता–पिता अथवा देखभाल करने वाले व्यक्ति को प्रतिरक्षण कराने के लिए सहमत होने से पहले इस लीफलेट में निहित जानकारी पर चर्चा करनी चाहिए। आपके माता–पिता से सहमति फॉर्म पर हस्ताक्षर करने के लिए कहा जा रहा है।

माता–पिता की सहमति की हमेशा सलाह दी जाती है, यद्यपि यह हमेशा आवश्यक नहीं होता है। यदि आपको अथवा आपके माता–पिता को प्रतिरक्षण कराने के बारे में प्रश्न पूछने हैं, तो कृपया अपने नर्स अथवा डॉक्टर से बात करें। अभी प्रतिरक्षण कराने से आपको कई वर्षों तक सर्वाइकल कैंसर के अति सामान्य कारणों से सुरक्षा मिलेगी।

दुष्प्रभाव

रोग प्रतिरक्षण (टीकाकरण) के दुष्प्रभाव बहुत ही हल्के होते हैं – अधिकांशतः भुजा में घाव, जो शीघ्र ही ठीक हो जाता है। हज़ारों युवा महिलाओं के साथ किए गए चिकित्सीय परीक्षणों में पता चला है कि यह टीका सुरक्षित है। आपको इस टीके से HPV संक्रमण नहीं हो सकता है।

कुछ लोगों को प्रतिरक्षण के शीघ्र बाद एलर्जी संबंधी प्रतिक्रियाएं हो सकती हैं। यह प्रतिक्रिया, शरीर के किसी भाग अथवा संपूर्ण शरीर को प्रभावित करने वाला लाल चकत्ता या खुजली हो सकती है। नर्स को पता होता है कि इसका उपचार कैसे करना है।

बहुत ही कम बार,कुछ लोगों को प्रतिरक्षण के तुरंत बाद गंभीर प्रतिक्रिया हो सकती है, जिससे सांस लेने में कठिनाई होती है और वे अचानक गिर सकते हैं। इसे ऐनाफिलैक्टिक रिएक्शन कहा जाता है। ये प्रतिक्रियाएं बहुत ही कम मामलों में होती हैं तथा नर्सों को इनसे निपटने के लिए पूर्ण रूप से प्रशिक्षित किया जाता है।

अपना अप्वाइंटमेंट चूक गए?

यदि आप अपना अप्वांइटमेंट चूक गए हैं अथवा आपको अधिक जानकारी चाहिए, तो स्कूल नर्स या अपने डॉक्टर से बात करें।

हम साथ मिलकर सर्वाइकल कैंसर से लड़ सकते हैं

हम साथ मिलकर सर्वाइकल कैंसर से लड़ सकते हैं

अधिक जानकारी

प्रश्न उत्तर पुस्तिका और डीवीडी **www.fightcervicalcancer.org.uk** पर उपलब्ध है, जहां आप, आपके माता–पिता अथवा देखभाल करने वाला व्यक्ति इस लीफलेट में कवर किए गए सभी विषयों पर अधिक विस्तृत जानकारी ढूंढ सकते हैं।

इस लीफलेट को दूसरी भाषा अथवा फॉरमेट में प्राप्त करने के लिए अपने स्थानीय NHS बोर्ड को टेलीफोन करें। यदि आपको यह करने के लिए मदद चाहिए, तो 0800 22 44 88 (टैक्स्टफोन 18001 0800 22 44 88) पर फ्री NHS हैल्पलाइन से संपर्क करें।

हैल्थ प्रोटक्शन स्कॉटलैंड की सहायता से` NHS हैल्थ स्कॉटलैड द्वारा स्कॉटलैंड सरकार की ओर से प्रकाशित।
डिपार्टमट ऑफ हैल्थें द्वारा प्रकाशित जानकारी से, अनुमति के साथ रूपांतरित।

3264 7/2009

© NHS Health Scotland, 2009